

THE ONE

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЛОБЗИКОВАЯ ПИЛА

| LS 601 |

www.onlypatriot.com

ВВЕДЕНИЕ	4
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОЛОБЗИКА	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	7
УКАЗАНИЯ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	11
КОМПЛЕКТАЦИЯ	12
СЕРТИФИКАТЫ	13
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	17

Благодарим Вас за приобретение электроинструмента торговой марки «PATRIOT».



ВНИМАНИЕ! Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента PATRIOT. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.



ВНИМАНИЕ! Настоящий инструмент включен в серию инструмента The One, который предназначен только для бытового использования. Избегайте перегрузки электродвигателя и перегрева устройства, делайте перерыв 5 минут после 10 минут работы для охлаждения. Не используйте инструмент для продолжительных работ (допустимое время использования до 2-х часов в сутки с перерывами для полного охлаждения согласно регламенту).

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Электролобзик - предназначен для криволинейных резов и распиливания твердых и мягких пород древесины, ДВП, ДСП, фанеры, металла и пластмассы с максимально указанной глубиной пропила.

Область применения

Инструмент предназначен только для бытового применения и должен использоваться строго в соответствии с указанным назначением.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LS 601
Потребляемая мощность, Вт	690
Частота ходов пилки, 1/мин	0-3000
Амплитуда хода пилки, мм	18
Тип хвостовика пилки	T
Прорезиненная рукоятка ExtraGrip	+
Регулировка маятникового хода, поз	4
Регулировка скорости, положений	6
Регулировка угла наклона	+
Литая металлическая направляющая	+
Глубина пропила (Дерево/алюминий/сталь), мм	65/10/6
Прорезиненный морозостойкий кабел	+

ВНЕШНИЙ ВИД ЛОБЗИКОВОЙ ПИЛЫ (Рис. 1)

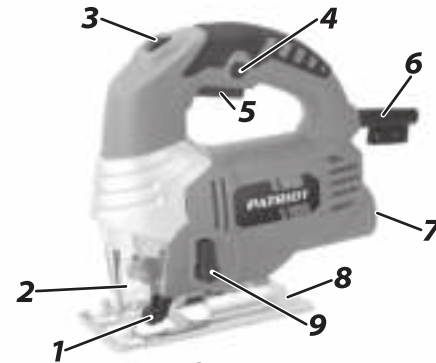


Рис. 1

1. Опорный ролик;
2. Защитное стекло;
3. Регулятор скорости;
4. Кнопка фиксации выключателя;
5. Кнопка включения/выключения;
6. Сетевой кабель;
7. Переходник для подключения к пылесосу;
8. Опорная подошва;
9. Регулировка маятникового хода.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие указания по технике безопасности

1. Содержите рабочее место в чистоте и порядке. Беспорядок на рабочем месте может привести к травмам.
2. Запрещается использовать инструмент во время дождя, снегопада или тумана, а также в помещениях с повышенной влажностью. Рабочее помещение должно хорошо проветриваться. Запрещается использовать инструмент рядом с огнеопасными веществами и взрывоопасными газами.
3. Не подпускайте детей и посторонних во время работы к электрическому инструменту.
4. Не используемый инструмент должен храниться в чистом виде, в надежном, безопасном, сухом, закрытом помещении, в недоступном для детей и посторонних лиц месте!
5. Не перегружайте инструмент.
6. Используйте электроинструмент только по назначению.
7. Не надевайте свободную одежду при работе с инструментом, свободные части одежды могут быть затянуты подвижными узлами и деталями инструмента.
8. При работе с инструментом надевайте защитную маску от пыли и защитные очки.
9. Не переносите инструмент за сетевой кабель, не выдергивайте штепсель из розетки, потянув за сетевой кабель.
10. Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь.

11. При работе с инструментом всегда выбирайте устойчивое, надёжное положение тела и сохраняйте равновесие.

12. Содержите инструмент в чистоте. Следите, чтобы инструмент обслуживался в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Проверьте сетевой кабель и удлинитель на наличие повреждений, если кабель/удлинитель повреждены, их необходимо заменить.

13. Перед обслуживанием устройства или замене пильных полотен отключите устройство от сети.

14. Избегайте случайных пусков инструмента.

15. При работе на открытом воздухе используйте удлинитель, который предназначен для работы на открытом воздухе.

16. При работе с инструментом соблюдайте осторожность. Если Вы не можете сконцентрироваться на работе - не используйте инструмент. Запрещается эксплуатация инструмента в случае усталости, недомогания или болезни, а также людьми находящимися в состоянии наркотического или алкогольного опьянения.

17. Регулярно проверяйте инструмент на наличие повреждений. Проверяйте на наличие повреждений все защитные приспособления. Поврежденные части должны быть заменены на новые специалистами по сервису. За помощью по ремонту и сервисному обслуживанию инструмента обращайтесь в сервисный центр.

18. Используйте только ту оснастку и дополнительный инструмент, который перечислен в инструкции по эксплуатации устройства. Использование других принадлежностей и дополнительно-го инструмента может привести к травмам.

19. Ремонт инструмента должен выполняться только специалистом. Не ремонтируйте инструмент самостоятельно. Если инструмент работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

Специальные правила по технике безопасности

- 1.** Работать лобзиком только в хорошо освещенных местах.
- 2.** Включение и выключение лобзика настоятельно рекомендуется проводить на «холостом ходу». Выключение инструмента под нагрузкой значительно сокращает срок его службы.
- 3.** Гвозди и иные металлические детали следует предварительно удалить из распиливаемого материала.
- 4.** Следите за исправным состоянием двигателя. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильной шума, стука, искр, следует немедленно выключить лобзик и обратиться в сервис-центр.
- 5.** Перед работой убедитесь в закреплении пильного полотна.
- 6.** Запрещается бросать/ронять лобзик. Наличие внешних механических повреждений, следов сильного загрязнения, а также отсутствие признаков надлежащего ухода и своевременного сервисного обслуживания является основанием для отказа в гарантийном ремонте.
- 7.** Запрещается прикасаться к штоку или пильному полотну во время эксплуатации инструмента.
- 8.** Не пользуйтесь деформированными или треснувшими пильными полотнами, а также полотнами с затупившимся или деформированным режущим краем.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включение и отключение лобзика

Лобзик включается и выключается при нажатии кнопки пуска (5). Для отключения лобзика необходимо отпустить кнопку пуска (5). С помощью кнопки фиксации (4) находящейся на боковой стороне рукоятки, кнопку включения можно зафиксировать для длительного и непрерывного режима работы. Для снятия выключателя с фиксации необходимо повторно коротко нажать на кнопку включения (5) и затем отпустить ее. Кнопка фиксации положения выключателя автоматически возвращается в свое исходное положение.

Замена / установка пильного полотна

- 1.** Отключите лобзик от сети.
- 2.** Переверните лобзик опорной подошвой (8) вверх.
- 3.** Поднимите защитное стекло (2), чтобы получить доступ к механизму крепления держателя пильного полотна.
- 4.** Нажмите на рычаг держателя пильного полотна, снимите старое пильное полотно, установите новое пильное полотно в крепление до упора. Важно, чтобы зубцы полотна смотрели вперёд, а гладкая сторона полотна упиралась в опорный ролик (1), отпустите рычаг держателя. Опорный ролик предотвращает отклонение полотна и обеспечивает разгрузку механической части толкателя. Он служит в качестве упора и автоматически образует угол зажима в 90°.
- 5.** Опустите защитное стекло, перед работой убедитесь, что пильное полотно установлено ровно и без перекосов и надежно закреплено.



ВНИМАНИЕ! Соблюдайте разумную осторожность во время замены пильного полотна, во время работы полотно может существенно нагреваться, не касайтесь полотна сразу после окончания пиления.



ВНИМАНИЕ! Устанавливайте полотно в пилкодержатель на всю предусмотренную длину.

Регулировка угла распила

При помощи лобзика можно производить распил материала под углом вплоть до 45°. Для регулировки угла распила необходимо:

1. Шестигранным ключом (поставляется в комплекте с лобзиком) ослабьте регулировочные винты в нижней части опорной подошвы, как показано на рисунке справа.
2. Перемещая опорную подошву, поверните её на требуемый угол распила (до 45°).
3. После установки требуемого угла наклона затяните регулировочные винты. Выполните пробный распил и при необходимости откорректируйте угол наклона опорной подошвы снова.

Рекомендации по выбору числа ходов пилки (Рис. 2)

Сделать работу более эффективной позволяет регулировка оборотов, в данной модели лобзика регулятор оборотов (3) установлен на верхней поверхности рукоятки, поворачивая колесико-регулятор вы можете установить оптимальное число оборотов для той или иной операции.

Низкое число оборотов — для пиления стекла, керамики, металла;

Среднее число оборотов — для пиления пластмассы, прессованного материала, фанеры;

Высокое число оборотов — при обработке древесины твердых и мягких пород, плит ДСП.



Рис. 2

Оптимальная настройка числа оборотов определяется опытным путем до начала выполнения распиловочных работ. Результаты работы могут зависеть от нескольких факторов, таких как качество материала, толщина материала, состояние пильного полотна.

Установка маятникового хода (Рис. 3,4)

Для обработки различных материалов с оптимальной подачей маятниковые лобзики оснащены регулируемым маятниковым ходом. При помощи переключателя маятникового хода (9) можно выбрать желаемый вид работы:

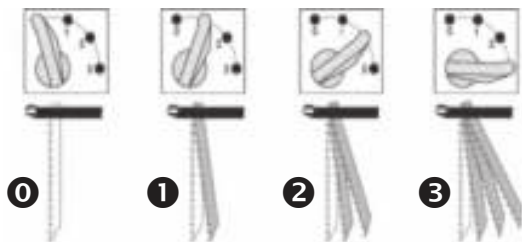


Рис. 3

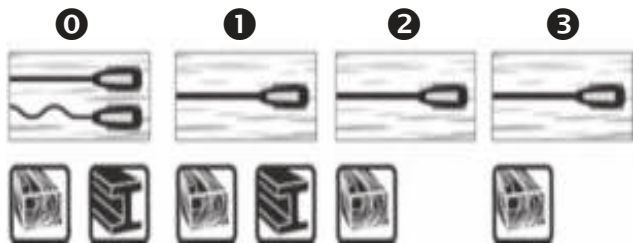


Рис. 4

Подключение пылесоса

Лобзик оснащен патрубком для подключения к пылеотсасывающему аппарату. Для подключения к пылесосу достаточно вставить его шланг в патрубок. Для увеличения срока службы Вашего инструмента производитель рекомендует всегда подключать лобзик к пылесосу для удаления опилок и пыли.

УКАЗАНИЯ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ

1. Перед началом работы рекомендуется предварительно нанести на распиливаемый материал линию, по которой пойдет распиловка. При разметке линию нужно наносить с учетом ширины пропила (толщины пильного полотна).
2. Включать лобзик следует на «холостом ходу».
3. Передвигать лобзик во время работы следует без дополнительного усилия.
4. Чтобы работа лобзика не сопровождалась сильной вибрацией и рывками, распиливаемая заготовка должна быть неподвижно закреплена на верстаке с помощью струбцин.
5. При выполнении прямолинейных резов желательнее использовать направляющую линейку, в качестве которой подойдет любой ровный брусок или доска, надежно закрепленная струбцинами. Если кромка распиливаемой заготовки достаточно ровная, то для пиления по прямой на опорной плите можно установить регулируемый параллельный упор.
6. При раскрое фанерованных или оклеенных слоистым пластиком (ламинированных) щитов и панелей их лицевая сторона должна располагаться снизу. Вероятность появления сколов вдоль кромки распила в этом случае будет значительно меньше. Полотна для выполнения этой работы лучше взять с самым мелким зубом, пилить следует со средней или малой подачей, а маятниковое качание полотна отключить.

7. Для выпиливания сложных узоров, когда разрез должен проходить по линии с малыми радиусами закругления и частой сменной направления, необходимо использовать узкие мелкозубые полотна, специально предназначенные для этих целей. Лобзик в этом случае следует держать обеими руками так, чтобы его было удобно перехватить и направить в нужном направлении, не приостанавливая плавное движение вдоль линии распила.

8. Чтобы вырезать в щите окно, например, прямоугольной формы, необходимо в углах размеченного прямоугольника высверлить отверстия такого диаметра, чтобы в них можно было свободно вставить пильное полотно лобзика. Далее, вставив полотно в отверстие, по очереди делают пропилы вдоль нанесенных линий разметки от одного угла к другому.

9. В целях обеспечения максимальной эффективности при эксплуатации и получения наилучших результатов при работе с электролобзиком, очень важно выбрать подходящее пильное полотно, которое больше всего соответствует типу и толщине материала, резание которого будет выполняться (Таб. 1)

Шаг зубьев	Материал
3-4 мм	Дерево, пластик
1,5-2,5 мм	Алюминий
0,7-1,5 мм	Сталь

Таб. 1

10. При выполнении пропилов необходимо следить за тем, чтобы опорная подошва лобзика надежно упиралась в заготовку и прилежала к ней. В этом случае лобзиком легче управлять рукой. При этом, в интересах получения более чистого пропила и оптимальной производительности при пилении необходимо следить за тем, чтобы настройка маятникового хода и подача лобзика соответствовали обрабатываемому материалу (например: при пилении металла настройка маятникового хода должна быть установлена в положение 0 и медленная подача).

11. При пилении металла на место пропила необходимо наносить немного масла. Листовой металл следует закреплять на достаточно прочном основании (на ДСП или толстой фанерной плите). Так можно в большей степени избежать ситуации, когда обрабатываемый материал начинает пружинить.

12. При выпиливании прорези необходимо просверлить отверстие, т.е. создать исходную точку, от которой начнется врезка пильного полотна в материал.

13. Врезка в материал (при деревообработке) также возможна, но должна выполняться только обученным персоналом. Лобзик во включенном положении упирается передней кромкой опорной подошвы в заготовку под углом в 55-60° и медленно и осторожно продавливается вглубь. Будьте осторожны в начале выполнения этой работы, отдача/толчкообразные нагрузки, возникающие при неправильной установке лобзика или слишком быстром погружении, могут привести к поломке полотна. Погружение следует выполнять только при максимальном числе ходов пильного полотна.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! Перед проведением любых работ по техобслуживанию инструмента отсоедините его от сети.

Очищайте вентиляционные отверстия инструмента от пыли и грязи. Регулярно протирайте корпус и все доступные снаружи пластмассовые детали тканью без применения чистящих средств.

Следите и ухаживайте за состоянием оснастки. Только остро заточенные и чистые инструменты безупречно и надежно работают!

Проведение своевременного техобслуживания - гарант долгой и успешной работы инструмента. Регулярно меняйте смазку, производите чистку механических частей, а также замену угольных щёток. Невыполнение вышеперечисленных рекомендаций может служить основанием отказа в гарантийном ремонте. Для проведения технического обслуживания инструмента и профилактических работ обращайтесь только в авторизованные сервисные центры.

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Срок службы

Срок службы лобзиковой пилы составляет 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска лобзиковой пилы. Срок хранения - 5 лет при условии хранения в упаковке в помещении при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться в ближайший сервисный центр для ремонта.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критерии предельного состояния	Вероятная причина
Трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;	Усталостная деформация металла
Чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизма редуктора или совокупность признаков.	
Повреждение питающего провода или вилки	Перегрузка или обрыв

При выявлении перечисленных выше неисправностей, необходимо отключить прибор от сети и обратиться в авторизованный сервисный центр.

PATRIOT

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ / КОМПЛЕКТАЦИЯ

Перечень критических отказов

Перечень критических отказов	Действие
Искрение электромотора	Необходимо обратиться в сервисный центр
Появления постороннего шума	

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

Условия хранения

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10°C до +50°C и относительной влажности воздуха не более 80 %, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

Срок службы: 5 лет.

Срок хранения: 5 лет.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЛОБЗИКОВАЯ ПИЛА	1 ШТ.
НАСАДКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ	1 ШТ.
ПАРАЛЛЕЛЬНАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ	1 ШТ.
ПИЛЬНОЕ ПОЛОТНО	1 ШТ.
КОМПЛЕКТ ЗАПАСНЫХ ЩЕТОК	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	1 ШТ.
ЦВЕТНАЯ КОРОБКА	1 ШТ.

СЕРТИФИКАТЫ

Сертификат выдан: Обществом с ограниченной ответственностью «Сертификация и экспертиза».

Аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.10AY04 выдан 13.05.2014 года Федеральной службой по аккредитации

Сертификат: №ТС RU C-CN.AY04.B.01305

Серия RU № 0407434

Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС «О машинах и механизмах»; 2004/108/ЕС «Электромагнитная совместимость», 2006/95/ЕС «Низковольтное оборудование»

Протоколов испытаний от 17.05.2016 года №№ 9385-215-1-16/БМ, 9386-215-1-16/БМ, 9387-215-1-16/БМ;

Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью «БизнесМаркет», аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.21AV94 действует с 28.10.2011 года;

- акта анализа состояния производства от 18.05.2016 года № 563 органа по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Сертификация и экспертиза»;
- «Пила лобзиковая. Обоснование безопасности» № ПЛ.13.007.ОБ;
- Инструкции по эксплуатации на пила лобзиковая, торговой марки «PATRIOT»

КОД ТН ВЭД ТС 8467 22 900 0

Технический регламент таможенного союза:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

PATRIOT

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2016 10 20067687 00003

2016 – год производства

10 – месяц производства

20067687 – индекс модели

00003 – индекс товара